

# 星巴克咖啡公司

# C.A.F.E. Practices 标准

2025年9月 版本: 4.3



## 免责声明

星巴克对本标准或关联计划中所含信息的使用或依赖不作任何明示或暗示的担保,也不承担任何责任或义务,无论是对于用户、读者或其他第三方使用或依赖本标准或相关计划中包含的任何信息,或因此类使用或依赖而产生的任何伤害、损失或损害(包括但不限于衡平法救济)。

星巴克授权用户查阅、使用和引用本标准。用户同意,本标准中包含的所有版权和其他专有信息仍然是星巴克的专有财产。用户还同意不以任何方式出于任何公共或商业目的出售或修改本标准。

作为附加的使用条件,用户承诺不提起诉讼,并同意放弃和免除星巴克及其员工因使用或依赖 本标准而可能现在或将来有权对该等当事人主张的任何伤害、损失或损害(包括但不限于衡平 法救济)的任何和所有索赔、要求和诉讼原因。

翻译说明:如果C.A.F.E. Practices 计划文件的任何译文与英文版本相矛盾,则以英文原文为准。

# 目录

免责声	明	1
目录		2
1. 标准	既述	
1.1	背景	1
1.2	宗旨和目标	1
1.3	标准制定、修订和管理	
1.4	适用对象	2
1.5	文件状态	
1.6	前提条件	
2.1	支柱和子部分	
2.2	指标类型	
2.3	待验证的实体	
	<b>性</b>	
3.1	合规时间表	
3.2	投诉和申诉	
	责任	
	, г	
	责任	
	л ц -H: 招聘实践	
	-C: 工作条件	
	-S: 工人安全	
	-M: 管理系统	
, ,	责任: 咖啡种植	
	i-W: 水管理	
CG	i-S: 土壤健康	15
CG	i-C: 保护	16
CG	i-P: 病虫害管理	16
CG	i-M:C.A.F.E. Practices 管理和监测	18
CG	i-T: 可追溯性	18
环境	责任:咖啡加工	19
	-W: 水管理	
CP-	-M: 废弃物管理	20
CP-	-E: 能源节约	20

附录 II:   C.A.F.E. Practices 参考文件	20
附录 I:术语和定义	
WI = . NETH - W	
PS-P: 病虫害管理	24
PS-S: 土壤健康	23
PS-L: 童工	23
PS-T: 溯源和跟踪系统	22
PS-M: 集体管理	
生产者支持	21
CP-T: 溯源	20

## 1. 标准概述

#### 1.1 背景

星巴克长期致力于负责任地开展业务,并支持我们开展业务的社区。自 2004 年以来,星巴克采购咖啡的道德采购方法的基石一直是咖啡和农户公平(Coffee and Farmer Equity,简称"C.A.F.E.")Practices 计划。该计划旨在验证所有星巴克咖啡的 种植、加工和交易方式在经济、社会和环境方面都是负责任的。 C.A.F.E. Practices 是一项由第三方审核的验证计划,采用持续改进的方法;该计划致力于随着时间的推移改进实践,而非一次性认证。 C.A.F.E. Practices 标准是该计划的一套基本实践,旨在通过这种持续改进模式,使生产者和咖啡供应链更具韧性。

#### 1.2 宗旨和目标

C.A.F.E. Practices 标准(以下简称"标准")的宗旨是促进透明、有利润和负责任的咖啡种植实践,同时保护咖啡农、工人及其家人的福祉。

C.A.F.E. Practices 标准的目标包括:

- 验证星巴克采购的所有咖啡都是以负责任的方式种植和加工;
- 评估和认可负责任种植高品质咖啡的生产者;
- 通过持续改讲促讲积极变化:以及
- 解决咖啡供应链中的薄弱环节,同时提高整个咖啡供应链的透明度和韧性。

#### 1.3 标准制定、修订和管理

C.A.F.E. Practices 标准第 4 版将之前的"通用评分卡"和"小农评分卡"整合为一体。修订过程得到了 ANSI 认可的标准制定组织 SCS Standards 的支持,并结合利益相关者的意见、行业最佳实践和更新后标准的现场测试。

本标准版本包含星巴克供应链的基线要求(指标),称为"1级"。这些"1级"指标侧重于为负责任的做法奠定坚实的基础。随着时间的推移,将增加两个额外的指标层级(2级和3级),以应对更复杂的可持续性挑战,并衡量关键领域的进展。

作为方案所有者,星巴克确定了标准的管理框架,包括验证和审核规则和准则。有关验证流程和验证组织的详细要求,请参阅《C.A.F.E. Practices 运营手册》和《验证组织批准程序》<sup>1</sup>。

参与制定和/或管理 C.A.F.E. Practices 标准的其他各方包括:

■ SCS Global Services (SCS) 是方案管理者。方案管理者负责维护方案文件,并将方案要求的任何变更告知受影响的利益相关者。方案管理者授权并监督验证组织 (VO) 及其绩效,

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> https://www.scsglobalservices.com/services/starbucks-cafe-practices

为 VO 提供培训和技术支持,支持方案所有者对方案进行行政管理,并维护和更新标准和方案文件。

- SCS Standards 是一个经 ANSI 认可的标准制定组织,它提供框架和最佳实践,以支持 SCS Global Services 修订和维护标准和方案文件。
- **保护国际 (CI)** 是与星巴克合作设计最初的 C.A.F.E. Practices 计划的重要合作伙伴。CI 继续就 C.A.F.E. Practices 的演变向星巴克和 SCS 提供建议,并负责评估该计划的影响。

利益相关者可通过 <u>cafepractices@starbucks.com</u> 向星巴克或通过 <u>cafepractices@scsglobalservices.com</u> 向 SCS 提供有关 C.A.F.E. Practices 的反馈和/或意见。

#### 1.4 适用对象

C.A.F.E. Practices 标准适用于星巴克供应链中的各种规模的咖啡生产者,以及相关的下游实体,包括咖啡加工商、仓库、供应商和生产者支持组织 (PSO)。

#### 1.5 文件状态

C.A.F.E. Practices 标准第 4.0 版于 2025 年 1 月发布。本标准中包含的指标的先前版本以"通用评分卡 V3.4"(2016 年)和"小农评分卡 V3.4"(2016 年)的形式发布。

#### 1.6 前提条件

有意参与 C.A.F.E. Practices 的申请方(供应商)在提交计划申请之前必须满足两个前提条件: 1) 申请方必须符合星巴克生咖啡豆质量标准, 2) 申请方必须证明其生咖啡豆供应链的完全经济透明度,并应要求向星巴克提供所有供应链业务实体(例如,合同对手方或出口商)的完整财务报表和报告。对这些前提条件的评估不在验证流程的范围之内。

## 2. 结构

#### 2.1 支柱和子部分

C.A.F.E. Practices 标准包含 144 个通过第三方验证进行评估的指标。该标准还包括两个额外的指标,这些指标不在验证范围之内,可能由星巴克评估。指标分为五大支柱:经济责任、社会责任、咖啡种植、咖啡加工和生产者支持。这些支柱又进一步分为多个子部分(见表 1)。

支柱	子部分
经济责任	财务透明度
	招聘实践
社会责任	工作条件
	工人安全

表 1: C.A.F.E. Practices 支柱和子部分

	管理体系
	水管理
	土壤健康
	自然保护
环境责任: 咖啡种植	病虫害管理
	C.A.F.E. Practices 管理和监测
	溯源
环境责任:咖啡加工	水管理
	废弃物管理
	能源节约
	溯源
	集体管理
	溯源和跟踪系统
生产者支持	童工
	土壤健康
	病虫害管理

#### 2.2 指标类型

标准中有三种类型的指标:

- **零容忍 (ZT)** 指标是参与 C.A.F.E. Practices 计划的最低要求。通过评估基线人权、环境保护和可追溯性实践,对 ZT 指标的评估确认了接受验证的实体是否维护 C.A.F.E. Practices 计划的完整性。不符合 ZT 指标的实体无法获得计划批准。
- **主要**指标是评估对工人、未成年人和环境的保护、记录保存和内部管理系统的附加要求。
- **次要**指标是与工人健康和安全、工人申诉、管理尽职调查和环境管理进展有关的附加要求。

表 2: 按支柱划分的 C.A.F.E. Practices 指标

支柱	零容忍	主要	次要	总计
经济责任	0	1	1	2
社会责任	22	20	21	63
咖啡种植	5	8	27	40
咖啡加工	1	2	8	11
<b>生</b> 产者支持	4	17	7	28
总计	32	48	64	144

■ 除了验证,星巴克还评估**两个零容忍指标**的合规性: (i) 实体表现出对持续改进的承诺并参与改进过程 (SR-M4.3)。(ii) 自 2020 年 12 月 31 日以来,未发生将森林转为咖啡种植的行为 (CG-C1.2)。

#### 2.3 待验证的实体

本标准适用于从生产到出口的咖啡供应链。可以对以下任何实体类型进行标准验证:

- **大型农场:** 咖啡种植面积达 15 公顷或以上(≥15 公顷)的农场。
- **小型农场:** 咖啡种植面积少于 15 公顷(<15 公顷)的农场。
- **湿法加工商**:将咖啡果实加工成内果皮状态的工厂。
- **干法加工商**:将带皮咖啡或干果实加工成生咖啡和/或在出口前对带皮咖啡和/或生咖啡进行分类和分级的加工厂。
- **生产者支持组织 (PSO)**:在 C.A.F.E. Practices 申请中为小农场群体提供支持和外联的实体,并指导这些农场集体遵守 C.A.F.E. Practices 标准的要求。PSO 由一个或多个与集团中的小农场定期联系并拥有内部管理系统 (IMS) 的人员组成。
- **仓库:**除加工商以外的储存咖啡的实体。只有在以下情况下,仓库才被视为独立实体: 1)仓库与加工商位于不同地点,2)该实体雇用的工人与为加工商工作的工人不同(即不在加工商的管理之下)。
  - o 作为干法加工厂的一部分并与干法加工厂一起管理的仓库设施不被视为单独的实体
  - o 任何储存咖啡并雇用至少一名工人的收集商都应被视为仓库。

附录 I 中提供了本标准中使用的术语和定义的完整列表。有关验证范围和方法的详细信息,请参阅《C.A.F.E. Practices 运营手册》。

## 3. 符合性

为了被认定为符合本标准,任何实体都必须按照 3.1 中的时间表,由 SCS 批准的验证组织根据本标准进行验证,该验证组织应遵循《C.A.F.E. Practices 运营手册》中概述的程序,并满足所有适用的指标。

#### 3.1 合规时间表

针对第 4 版标准的验证采用四年分阶段制度。在过渡期内接受验证或根据本标准进行首次验证的符合条件的实体将根据其绩效获得差距评估和改进机会 (OFI)。在第四次验证后,将对实体进行验证,并期望其符合所有适用的指标。

验证将按照以下时间表进行:

- **过渡期²**:实体将接受所有适用的零容忍指标的评估以及所有主要和次要指标的差距评估
- **第一次验证:** 实体将接受针对所有适用的零容忍和主要指标的评估。未参与过渡期的实体将接受所有次要指标的差距评估。任何不符合主要指标的情况必须在下次验证前得到令人满意的解决。
- **第二次验证:** 实体将接受针对所有适用的零容忍指标和主要指标的评估。在第一次验证期间发现的不符合主要指标的情况必须得到令人满意的解决。
- **第三次验证:** 实体将接受针对所有适用的零容忍和次要指标以及需要对上一次验证采取后续行动的任何主要指标的评估。任何不符合次要指标的情况必须在下次验证前得到令人满意的解决。
- **第四次验证**:实体将接受针对所有适用指标的评估。任何不符合次要或主要指标的情况必须得到令人满意的解决。反复不符合主要指标将导致申请暂停,直到得到令人满意的解决。

有关合规期望的详细信息,包括不符合项的后果,请参阅《C.A.F.E. Practices 运营手册》。

#### 3.2 投诉和申诉

接受验证的实体有权对验证决定提出申诉。申诉应以书面形式提交给验证组织进行评估和解决。

申诉应由经批准的验证组织根据《C.A.F.E. Practices 运营手册》直接处理。与 C.A.F.E. Practices 标准或经批准的验证组织有关的投诉和申诉可根据 C.A.F.E. Practices 投诉和申诉程序提出。

 $<sup>^2</sup>$  C.A.F.E. Practices 标准 V4 的过渡期将从计划启动(2025 年 4 月在巴西/2025 年 7 月在全球)到 2026 年 12 月 31 日。



# 星巴克 C.A.F.E. Practices 评估指标

## 经济责任

EA-F: 财务透明度

代码	指标语言	评分	大型农 场	小型农 场	湿法加工 商	干法加工 商	仓库	PSO
EA-F1	财务透明度							
EA-F1.1	实体应当保存其以 C.A.F.E. Practices 认证身份采购或销售的 <b>所有</b> 咖啡(包括鲜果、干果、带壳豆、生豆)的收据或发票。	主要	<b>✓</b>		<b>√</b>	<b>~</b>	✓	
EA-F1.2	实体所出示的文件应包括日期、买方和卖方名称、计量单位(体积或重量)、单价、数量以及咖啡类型(鲜果、干果、带壳豆或生豆)。	次要	✓		<b>✓</b>	<	✓	

## 社会责任

SR-H: 招聘实践

代码	指标语言	评分	大型农 场	小型农 场	湿法加工 商	干法加工 商	仓库	PSO
SR-H1	工资和合同							
SR-H1.1	<b>所有全职工人</b> 的工资至少达到法定最低工资标准或通过集体协商达成的工资标准。工资可为现金、现金等价物(如支票、转账)和/或实物支付(如食物、交通、住房),但须符合法律规定并经工人同意。如未设定全职工人最低工资标准,则支付 C.A.F.E. Practices 标准的工资。  如按计件支付,工资应达到按工时折算的日最低工资标准;若无最低工资标准,则应按照 C.A.F.E. Practices 项目规定的标准工资支付。	零容忍	<b>✓</b>	✓	<b>√</b>	<b>✓</b>	✓	

代码	指标语言	评分	大型农 场	小型农 场	湿法加工 商	干法加工 商	仓库	PSO
SR-H1.2	所有临时和季节性工人的工资至少达到法定最低工资标准或通过集体协商达成的工资标准。工资可为现金、现金等价物(如支票、转账)和/或实物支付(如食物、交通、住房),但须符合法律规定并经工人同意。如未设定临时/季节性工人最低工资标准,则支付 C.A.F.E. Practices 标准的工资。  如按计件支付,工资应达到按工时折算的日最低工资标准;若无最低工资标准,则应按照 C.A.F.E. Practices 项目规定的标准工资支付。	零容忍	<b>✓</b>	✓	<b>√</b>	<b>✓</b>	<b>√</b>	
SR-H1.3	工资标准,则应按照 C.A.F.E. Practices 项目规定的标准工资文刊。 <b>所有</b> 工人工资须依法定期发放,至少每月支付一次。	零容忍	<b>√</b>	<b>√</b>	J	J	J	
SR-H1.4	管理层保留 <b>所有工人</b> 在检查日期之前至少 12 个月的 <b>所有支付记录</b> 。	主要	✓	•	✓	✓	<b>√</b>	
SR-H1.5	<b>所有工人</b> 均有权查阅其收入记录,计件工人除外。收入记录应逐项列 明工资、加班费及相关扣除项(如适用)。	次要	✓		1	<b>√</b>	<b>√</b>	
SR-H1.6	加班工资支付标准(包括计件工资)须符合法律规定。	零容忍	✓	✓	✓	✓	<b>√</b>	
SR-H1.7	如果法律未规定加班费,则加班费按正常工资的 150% 计算。	主要	<b>√</b>	✓	✓	✓	<b>√</b>	
SR-H1.8	任何实物支付均按产品、数量、平均价格和分发频率以书面形式逐项 列出。	主要	<b>√</b>		<b>√</b>	<b>✓</b>	<b>√</b>	
SR-H1.9	工人参加任何必需的培训和会议所用时间应计为工作时间,并按正常工资支付。	主要	1		<b>√</b>	✓	<b>√</b>	
SR-H1.10	不允许使用连续短期雇佣合同或解雇工人后再重新雇用工人的做法, 以此作为避免履行与工资和福利相关的法律义务的手段。	主要	1		<b>√</b>	✓	<b>√</b>	
SR-H1.11	<b>所有全职工人</b> 须签订书面劳动合同,雇主须履行合同内容,合同包括工作描述、地点、工作时间、工资、扣款、带薪休假及国家法定福利等。	主要	1	<b>√</b>	✓	✓	✓	

代码	<b>指</b> 标语言	评分	<b>大型</b> 农场	<b>小型</b> 农 场	湿法加工 商	干法加工 商	仓库	PSO
SR-H2	工作时间							
SR-H2.1	正常工作时间每天不超过 8 小时,每周不超过 48 小时。加班时间每周不得超过 12 小时,除非因特殊情况且有工人与管理层的书面协议。	主要	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	✓	<b>&gt;</b>	
SR-H2.2	<b>所有全职工人每7天</b> 至少 <b>享有连续24小时的休息时间</b> 。在收获高峰期且法律允许的情况下,若无法安排每周休息日,雇主应与全职工人和/或工人代表协商制定特殊补偿休息方案。	主要	<b>✓</b>	<b>√</b>	✓	✓	✓	
SR-H3	强迫劳动和歧视							
SR-H3.1	<b>所有工人</b> 都清楚了解自己的雇佣条件(如所提供的福利、加班要求和/或危险作业要求)。这些条件须在聘用时明确告知工人,并由雇主严格遵守。	主要	<b>√</b>	✓	✓	✓	<b>√</b>	
SR-H3.2	除非法律有明确要求,否则不得对工人实施经济性处罚。	零容忍	✓	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	✓	
SR-H3.3	不得要求工人支付招聘费、交通费、体检费等费用作为雇佣的条件。	零容忍	✓	<b>√</b>	<b>√</b>	✓	<b>√</b>	
SR-H3.4	管理层执行禁止使用强迫、抵债、契约、囚犯或贩运劳工的政策(国际劳工组织第 29、97、105 和 143 号公约)。	零容忍	✓	✓	✓	✓	<b>&gt;</b>	
SR-H3.5	管理层执行禁止工作场所中一切形式的骚扰和虐待的政策,无论是身体、性、言语和/或心理(即威胁)层面。	零容忍	<b>√</b>	✓	✓	✓	<b>~</b>	
SR-H3.6	不得要求工人上交身份证件或其他个人原始文件,也不得要求支付押 金作为雇佣条件。	零容忍	<b>√</b>	<b>✓</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>✓</b>	
SR-H3.7	雇主执行禁止任何类型歧视的政策,包括但不限于国际劳工组织第 111 号公约中所述的歧视。	零容忍	✓	<b>✓</b>	✓	<b>✓</b>	<b>~</b>	
SR-H3.8	所有工人的雇佣、晋升和薪酬均应以其工作能力为依据,不得因性别 、种族、宗教或文化信仰等受到歧视。	主要	✓		<b>√</b>	<b>√</b>	✓	

代码	指标语言	评分	<b>大型</b> 农场	<b>小型</b> 农 场	湿法加工 商	干法加工 商	仓库	PSO
SR-H4	童工							
SR-H4.1	管理层需要对是否存在使用童工的风险进行评估。如存在风险,管理 层需进行童工监测与实行降低童工风险的计划。	主要	<b>√</b>		✓	✓	<b>✓</b>	
SR-H4.2	实体展示禁止童工的书面政策。	主要	✓		✓	<b>√</b>	✓	
SR-H4.3	未满 14 岁或高于 14 岁但低于法定工作年龄的儿童不得从事任何工作 , <b>除非法律允许的轻体力劳动和/或家庭劳动</b> 。轻体力劳动和/或家庭 劳动须满足所有法律要求,不得存在危险性,不妨碍儿童接受教育, 须由父母或法定监护人监督,每周工作时间不超过 14 小时(国际劳 工组织公约第 138 和 182 号)。	零容忍	✓	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	1	
SR-H4.4	雇用年轻工人应遵守所有法律要求,包括但不限于年龄、工作时间、 工资和工作条件的要求。年轻工人不从事危险工作或危及其健康、发 展或受教育机会的工作(国际劳工组织第 138 和 182 号公约)。	零容忍	✓	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	

### SR-C: 工作条件

代码	指标语言	评分	大型 农场	小型农 场	湿法加工 商	干法加工 商	仓库	PSO
SR-C1	工人住房							
SR-C1.1	工人住房建在没有任何有害和刺激性物质(如气味、烟雾和噪音)风险的地方,不会对居住者造成受伤或火灾的风险。	零容忍	<b>&gt;</b>		<b>&gt;</b>	✓	<b>√</b>	
SR-C1.2	工人住房采用耐用材料建造,可充分抵御炎热、寒冷和潮湿;有适当的通风;在夜间和白天提供充足的照明;并考虑到居住者总数,有足够的空间。	零容忍	<b>√</b>		<b>~</b>	✓	<b>√</b>	
SR-C1.3	雇主在工人住房附近提供安全的水源,数量足以满足所有个人和家庭 需求。	零容忍	<b>√</b>		<b>~</b>	✓	<b>✓</b>	
SR-C1.4	有未满 18 周岁子女的家庭与其他家庭或工人分开居住。每个房间都 配备了可以从内部锁住的门。	零容忍	<b>&gt;</b>		>	<b>√</b>	<b>✓</b>	

代码	指标语言	评分	大型 农场	小型农 场	湿法加工 商	干法加工 商	仓库	PSO
SR-C1.5	必须在工人住房区为工人及其家属提供足够数量的卫生设施。女性居 住者需要适当的女性卫生设施。	零容忍	✓		<b>~</b>	<b>✓</b>	<b>√</b>	
SR-C1.6	如果入住者身边没有未满 18 周岁的子女,则每人都必须有一张床可供个人使用。	零容忍	✓		<b>~</b>	<b>✓</b>	<b>√</b>	
SR-C1.7	为住在现场的工人提供安全存放其物品的设施。	次要	✓		<b>√</b>	✓	✓	
SR-C1.8	工人住房与任何农药储存设施之间有至少 10 米宽的缓冲区,以防止工人及其家属受伤或接触农药。	主要	<b>√</b>		<b>~</b>	✓	✓	
SR-C1.9	工人住房与农业生产区域之间须设立至少 10 米宽的缓冲区,和/或有效防止农用化学品接触的生物屏障。	次要	<b>√</b>					
SR-C1.10	雇主提供的住房和设施产生的垃圾应运至城市垃圾场,或运至距离任何住房至少 25 米且管理良好的垃圾站点。	次要	✓		✓	✓	✓	
SR-C2	安全饮用水和卫生设施							
SR-C2.1	工人在工作场所可方便、免费地获得安全饮用水。	零容忍	✓	✓	<b>√</b>	✓	✓	
SR-C2.2	工人可方便地使用适合当地情况且不会污染当地环境的卫生设施。有女性工人的工厂和仓库需要适当的女性卫生设施。	主要	<b>√</b>	✓	✓	✓	✓	
SR-C3	获得医疗保健的机会							
SR-C3.1	雇主制定了医疗保健计划,其中包括交通或训练有素的医务人员(技术专家),可在所有工人发生医疗紧急情况时提供服务。	次要	✓		<b>✓</b>	<b>✓</b>	✓	
SR-C3.2	实体在现场设有足够数量的易于获取、设备齐全且未过期的急救箱。	次要	✓		<b>√</b>	✓	✓	
SR-C3.3	如果其他计划或服务未涵盖,雇主应支付与有据可查的工伤和疾病相关的所有医疗费用。	次要	✓		<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	

## SR-S: 工人安全

代码	<b>指</b> 标语言	评分	<b>大型</b> 农场	<b>小型</b> 农 场	湿法加工 商	干法加工 商	仓库	PSO
SR-S1	农药接触							
SR-S1.1	禁止未成年人和孕妇处理或施用农药、操作重型机械和/或提举重物。	零容忍	<b>√</b>	✓	✓	✓	<b>✓</b>	
SR-S1.2	雇主免费向 <b>所有适用的工人</b> 提供适当的个人防护设备 (PPE)。	主要	✓	✓	✓	<b>√</b>	✓	
SR-S1.3	任何处理农用化学品和/或与农用化学品接触过的材料或操作机械的人员,均应按照制造商的说明使用防护设备。	次要	✓	✓	✓	✓	✓	
SR-S1.4	任何处理、混合或施用农药的人都可 <b>方便地使用</b> 洗眼器、肥皂、洗手盆、淋浴和洗衣设施。	次要	<b>√</b>		<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	
SR-S1.5	禁止在 48 小时内或产品安全表上标明的时间范围内进入施用农药的区域,除非穿戴防护装备。	次要	<b>√</b>	<b>✓</b>	✓	<b>~</b>	<b>✓</b>	
SR-S2	培训							
SR-S2.1	在开始工作之前, <b>所有新员工</b> 都会接受基本安全指导,其中包括紧急 规程和针对未成年人的安全措施(如适用)。	次要	✓	✓	<b>✓</b>	<b>√</b>	<b>✓</b>	
SR-S2.2	<b>所有长期工人</b> 每年至少接受一次免费的健康和安全培训,并且在正常工作时间进行。培训包括讲师讲解、议程和出勤情况。在适用的情况下,培训至少涵盖保护设备的使用;有害物质的安全处理,包括农药容器的处置;危险条件下作业和操作设备的程序;应急规程;以及个人安全和卫生。	次要	<b>✓</b>		✓	<b>✓</b>	✓	
SR-S3	安全工作环境							
SR-S3.1	为所有工人提供安全的工作环境。	主要	✓		<b>✓</b>	<b>~</b>	<b>√</b>	
SR-S3.2	管理层评估、跟踪并尽量减少工作场所的危害和风险。	次要	✓		<b>✓</b>	<b>~</b>	<b>✓</b>	
SR-S3.3	工人使用的所有设备都得到妥善维护,并且可以安全使用。	主要	<b>√</b>		<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	
SR-S3.4	所有封闭的工作区域应设置足够数量的应急出口,出口须有明显标识,始终保持畅通。在有工人时应保持未上锁,或采用无需特殊操作即可开启的门闩。	次要	<b>√</b>		<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	

代码	<b>指</b> 标语言	评分	<b>大型</b> 农场	<b>小型</b> 农 场	湿法加工 商	干法加工 商	仓库	PSO
SR-S3.5	对于所有封闭的工作区域,有书面的消防和紧急疏散计划,其中至少包括紧急联系人和电话号码、疏散程序和明确标识的集合点。	次要	<b>√</b>		<	<b>~</b>	✓	
SR-S3.6	实体拥有充足、适当且易于获取的灭火工具,并定期对其进行检查和 维护。	次要	<b>√</b>		<b>√</b>	<b>√</b>	✓	
SR-S3.7	管理层制定、维护和实施程序,以记录现场发生的伤害。书面受伤报 告包括受伤类型、工人姓名、时间和日期以及事故发生地点。	主要	<b>√</b>		<b>✓</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	
SR-S3.8	如果在现场发生事故或伤害,技术专家至少每年审查一次事故或伤害 记录,并更新安全程序和培训材料,以防止事故或伤害再次发生。	次要	<b>√</b>		<b>~</b>	<b>~</b>	<b>√</b>	

## SR-M: 管理系统

代码	指标语言	评分	大型 农场	小型农 场	湿法加工 商	干法加工 商	仓库	PSO
SR-M1	结社自由							
SR-M1.1	管理政策承认国家法律和国际义务允许的工人组织和/或集体谈判的 权利。	次要	✓		✓	✓	✓	
SR-M2	申诉机制							
SR-M2.1	管理层与工人或工人代表定期举行会议,以改善工作条件。	次要	✓		✓	✓	✓	
SR-M2.2	所有工人可以直接或通过指定代表向管理层或雇主反映工作场所申诉 事项,无需担心遭受报复。	主要	<b>✓</b>		✓	<b>~</b>	<b>√</b>	
SR-M2.3	管理层为员工提供有关申诉机制的信息和访问权限,该机制以 <b>系统、公正、透明和及时</b> 的方式 <b>接收、记录、分析和回应</b> 与 C.A.F.E. Practices 围相关的投诉。我们会定期审核提交的申诉,并将回复时间表明确传达给提交者。该机制确保所提交投诉的保密性以及投诉人的匿名性。	次要	<b>√</b>		<b>✓</b>	<b>~</b>	<b>√</b>	
SR-M2.4	生产经营者应向工人告知由生产者支持组织提供的申诉机制,并说明如何使用该机制。	次要		<b>√</b>				

代码	指标语言	评分	大型 农场	小型农 场	湿法加工 商	干法加工 商	仓库	PSO
SR-M3	土地使用权							
SR-M3.1	实体展示了合法的土地使用权。	主要	✓	✓				
SR-M4	商业诚信和道德行为							
SR-M4.1	管理层向星巴克或其指定代表提供其运营、政策、流程和相关记录的 透明度。管理层提供的所有文件均真实准确。	零容忍	<b>&gt;</b>	<b>&gt;</b>	<b>&gt;</b>	<b>√</b>	<b>√</b>	<b>√</b>
SR-M4.2	不向星巴克或其指定代表提供任何形式的贿赂。	零容忍	<b>&gt;</b>	>	<b>√</b>	✓	<b>√</b>	<b>√</b>
SR-M4.3	实体表现出对持续改进的承诺,并参与改进过程。	零容忍*	>	>	<b>✓</b>	✓	<b>√</b>	<b>✓</b>

\*由星巴克评估

# 环境责任: 咖啡种植

CG-W: 水管理

代码	指标语言	评分	大型 农场	小型农 场	湿法加工 商	干法加工 商	仓库	PSO
CG-W1	水体防护							
CG-W1.1	生产区内所有永久水体的总面积中,至少有 25% 的边缘须设置缓冲区 ,缓冲区宽度不少于 5 米(以高水位线至咖啡树基部的水平距离计) ,缓冲区应全部由植被覆盖,且不得进行任何种植活动。	次要	✓	✓				
CG-W1.2	生产区内所有季节性和间歇性水体总面积中,至少有 25%的边缘须设置缓冲区,缓冲区宽度不少于 2 米(以高水位线至咖啡树基部的水平距离计),缓冲区应全部由植被覆盖,且不得进行任何种植活动。	次要	<b>√</b>	<b>√</b>				
CG-W1.3	在生产区域内任何永久水体 5 米范围内不得使用农用化学品。	次要	✓	<b>√</b>				
CG-W1.4	在有水的情况下,在生产区域内任何临时水体 2 米范围内不得使用农 用化学品。	次要	<b>√</b>	<b>√</b>				
CG-W1.5	生产区域内任何水体 20 米范围内均不施用杀线虫剂。	次要	✓					

CG-W1.6	农场垃圾和垃圾场距离任何水体至少 100 米。	次要	✓	<b>√</b>		
CG-W2	灌溉					
CG-W2.1	若使用机械灌溉,农场管理方须掌握当地水文条件或用水压力,并依据实际明确的需求实施灌溉作业。	次要	<b>✓</b>			

### CG-S: 土壤健康

代码	指标语言	评分	大型农 场	小型农 场	湿法加工 商	干法加工 商	仓库	PSO
CG-S1	土壤侵蚀							
CG-S1.1	农场管理者应了解农场内存在侵蚀风险的区域,并能清楚表达或在地 图上标示出高风险侵蚀区域(需考虑坡度、土壤类型和地形凹陷等因 素)。	次要	<b>✓</b>	<b>√</b>				
CG-S1.2	农场管理人员了解尽量减少地表侵蚀的措施。	次要	✓	<b>√</b>				
CG-S1.3	<b>坡度小于 20%</b> 的生产区至少有 25% 被遮荫树木和/或一层覆盖物和/或覆盖作物/植被所覆盖。	次要	<b>✓</b>	<b>&gt;</b>				
CG-S1.4	坡度在 20%-30% 的生产区中,除采取 CG-S1.3 的措施外,至少 25%的 区域须建立等高线、梯田和/或交错种植的咖啡树(梅花形布局)。	次要	<b>✓</b>	✓				
CG-S1.5	<b>在坡度超过 30%</b> 的生产区中,除采取 CG-S1.3 和 CG-S1.4 中规定的防止土壤侵蚀的措施外,至少 25% 的面积应设置物理屏障(如修剪枝条、石块)和/或生物屏障(如草本植物、灌木)。	次要	<b>✓</b>	<b>√</b>				
CG-S1.6	至少 50% 的道路或经常使用的小径或人行道通过适当的排水沟和/或其他控制措施(包括周围地区的覆盖植被等)得到保护,免受侵蚀。	次要	<b>√</b>	<b>√</b>				
CG-S2	土壤效率							
CG-S2.1	至少 25% 的生产面积被一层有机物质(死亡和腐烂的生物质,如覆盖物、草、叶、枝等)和/或固氮覆盖作物覆盖。	次要	✓	✓				
CG-S2.2	修剪过的树枝、细枝、树叶和其他活体屏障材料被覆盖和/或留作土壤改良剂。	次要	<b>√</b>	<b>√</b>				

### CG-C: 保护

代码	指标语言	评分	大型农 场	小型农 场	湿法加工 商	干法加工 商	仓库	PSO
CG-C1	采伐森林							
CG-C1.1	自 2004 年 1 月 1 日以来,该实体内没有采伐森林或将自然生态系统或原始森林转化为农业用途。	零容忍	✓	<b>√</b>				
CG-C1.2	自 2020 年 12 月 31 日以来,没有将森林转化为咖啡生产用途。	零容忍*	✓	<b>√</b>				
CG-C1.3	任何从生产区域移除本地树木的行为都符合法律规定。	零容忍	✓	✓				
CG-C1.4	只有在原生树木构成对人类的安全威胁,和/或在已穷尽遮荫管理计划中的所有选项之后,仍对现有咖啡植株造成显著竞争的情况下,才可在生产区域内移除已成材的原生树木。	次要	<b>√</b>	<b>√</b>				
CG-C2	保护区域							
CG-C2.1	法定保护区、保育区或其他受法律保护的区域必须得到保护。	零容忍	✓	<b>√</b>				
CG-C2.2	按照法律要求,农场总面积的一部分应划定为生态保护重点区域。	零容忍	✓					
CG-C3	野生动物保护							
CG-C3.1	禁止在场地内捕猎受威胁或稀有物种及非法采集动植物。	主要	✓	✓				

<sup>\*</sup>由星巴克评估

#### CG-P: 病虫害管理

代码	指标语言	评分	大型农 场	小型农 场	湿法加工 商	干法加工 商	仓库	PSO
CG-P1	农用化学品管理和记录保存							
CG-P1.1	农场使用的所有农药均按照农艺建议进行选择。	次要	✓	<b>√</b>				
CG-P1.2	农场不得使用世界卫生组织 1A 类(极度危险)或 1B 类(高度危险) 农用化学品,以及国家、地区或当地禁止的农用化学品。	零容忍	✓	<b>√</b>				

代码	指标语言	评分	大型农 场	小型农 场	湿法加工 商	干法加工 商	仓库	PSO
CG-P1.3	属于新烟碱类的农药仅在无其他技术或经济上可行替代方案的情况下使用,并须严格按照农艺建议执行,且需记录施药的时间、剂型、剂量、方法及施用频率。	主要	1	<b>√</b>				
CG-P1.4	新烟碱类农药须以灌根方式施用,且仅可在咖啡树非开花高峰期及田 间无开花杂草时使用。	主要	<b>~</b>	<b>√</b>				
CG-P1.5	农场保留农药的购买记录,具体说明每种农药的购买日期、产品、产品配方、活性成分、数量和供应商。	主要	<b>✓</b>					
CG-P1.6	农场保留农药施用的记录,具体说明每次农药施用的日期、产品、产品配方、活性成分、数量和农场的位置或区域。	次要	<b>✓</b>					
CG-P1.7	农场制定了农用化学品泄漏和过度接触的应急处理程序。	次要	✓					
CG-P1.8	农药混合和喷洒设备的装载应在通风区域进行。如果产品在田间混合 ,则采取预防措施,并制定程序来处理事故、溢漏或污染。	次要	<b>✓</b>					
CG-P1.9	喷洒设备保持良好的工作状态,并在使用后在农药储存或混合区域进行清洁。	次要	<b>✓</b>					
CG-P1.10	化学品空容器应交由供应商、销售商或其他专业回收商回收;如无法 回收,则须进行三次清洗、打孔处理,并妥善处置,防止容器再次使 用或造成人身伤害。	主要	1	<b>√</b>				
CG-P2	农药储存							
CG-P2.1	农药存放在通风良好、有照明的上锁场所,出入受控,与食品、公共 区域以及汽油和油漆等危险或易燃物质分开。	次要	✓	✓				
CG-P2.2	储存的农药有原始制造商的标签,并根据毒性和用途进行明确的整理和分隔	次要	<b>√</b>					
CG-P2.3	农药储存场所有足够的保障措施来控制溢漏(例如,防渗透地板、防止外部污染的物理屏障)。	次要	<b>✓</b>					

代码	指标语言	评分	大型农 场	小型农 场	湿法加工 商	干法加工 商	仓库	PSO
CG-P3	有害生物综合治理							
CG-P3.1	农场采取物理和及时的行动来控制虫害源。	次要	✓	✓				
CG-P3.2	农场实施有害生物综合管理(IPM)计划,以监测虫害、疾病和线虫 侵染症状。	次要	<b>✓</b>					
CG-P3.3	为相关工人提供 IPM 培训,包括当地相关的关于控制咖啡害虫和杂草以及管理疾病的非农药方法的指导。	次要	<b>✓</b>					

### CG-M: C.A.F.E. Practices 管理和监测

代码	指标语言	评分	大型 农场	小型农 场	湿法加工 商	干法加工 商	仓库	PSO
GC-M1	C.A.F.E. Practices 管理和监测							
CG-M1.1	管理层已制定并正在实施书面的 C.A.F.E. Practices 工作计划,并对改进活动进行跟踪和记录。	主要	<b>&gt;</b>					
CG-M1.2	管理层每年至少与关键人员举行一次会议,讨论 C.A.F.E. Practices 改进计划和活动。	主要	<b>√</b>					

### CG-T: 可追溯性

代码	指标语言	评分	大型 农场	小型农 场	湿法加工 商	干法加工 商	仓库	PSO
CG-T1	可追溯性							
CG-T1.1	如果农场雇用承包商将咖啡运送到加工商或仓库,则设有一个系统来跟踪通过运输的 C.A.F.E. Practices 咖啡。	主要	<b>√</b>					

# 环境责任: 咖啡加工

### CP-W: 水管理

代码	指标语言	评分	大型农场	小型农 场	湿法加工商	干法加工 商	仓库	PSO
CP-W1	用水效率							
CP-W1.1	加工厂应了解其所在区域的水资源压力,并采取措施以最大限度 提高用水效率。	主要			<b>~</b>			
CP-W2	废水影响							
CP-W2.1	湿加工厂进行脱皮/脱胶和清洗过程中产生的废水应经过处理和管理,不得污染环境及水体。	次要		<b>√</b>	<b>√</b>			
CP-W2.2	如果废水被排放到水体或排水系统中,则在收获期间的大批量加工时,至少对所有出口点进行一次废水测试并记录。测试符合既定的环境监管规范。	主要		<b>√</b>	<b>√</b>			
CP-W2.3	在缺乏环境监管标准的情况下,若废水排入水体或排水系统中,应于采收加工高峰期对所有废水排放口至少进行一次废水检测并记录,检测结果应满足以下参数:  生化需氧量: ≤1000 mg/L 或 ppm 化学需氧量: ≤1500 mg/L 或 ppm ph 值: 5.0-9.0	次要		<b>√</b>	<b>~</b>			
CP-W2.4	脱皮/脱胶及清洗产生的废水如排入渗滤田、蓄水池或喷洒至田地 ,相关地块或蓄水池的边缘距所有常年水体(如常流溪流、泉水 、湖泊、湿地)应不少于 40 米。	次要			<b>✓</b>			

#### CP-M: 废弃物管理

代码	指标语言	评分	大型农场	小型农 场	湿法加工商	干法加工 商	仓库	PSO
CP-M1	废弃物管理							
CP-M1.1	加工过程中产生的废弃物(包括沉淀池中的废固体物质)须妥善处理,不能污染当地环境。	次要		<b>√</b>	<b>√</b>			
CP-M1.2	如果果皮、果肉、果胶、浸滤液或不合格的果实未交给第三方进行进一步加工或使用,则将其堆肥、留待分解或由蠕虫处理。	次要		<b>&gt;</b>	<b>√</b>			
CP-M1.3	识别、处理和妥善处置任何有害废物,以防止进一步使用或受伤。	次要	<b>~</b>	<b>&gt;</b>	<b>~</b>	>	<b>~</b>	

#### CP-E: 能源节约

代码	指标语言	评分	大型农场	小型农 场	湿法加工商	干法加工 商	仓库	PSO
CP-E1	能源节约							
CP-E1.1	用于咖啡烘干的木材应来自咖啡树或遮荫树的修剪、负责任管理 的森林,或其他对环境影响最小的采伐方式(如捡拾枯枝)。	次要			<b>~</b>			

## CP-T: 溯源

代码	指标语言	评分	大型农场	小型农 场	湿法加工商	干法加工商	仓库	PSO
CP-T1	溯源							
CP-T1.1	实体建立并执行了咖啡追溯及隔离系统,确保自最初采购或入库至出口/出厂的各环节,C.A.F.E. Practices 咖啡均可被追踪并与其他咖啡完全分离管理。	零容忍			<b>√</b>	<b>&gt;</b>	✓	
CP-T1.2	实体在为所交付的咖啡付款前,有确认所有权的系统。	次要			✓	<b>√</b>	<b>√</b>	

# 生产者支持

## PS-M: 集体管理

代码	指标语言	评分	大型农场	小型农 场	湿法加工商	干法加工 商	仓库	PSO
PS-M1	内部管理系统							
PS-M1.1	生产者支持组织指定内部管理系统 (IMS) 管理员,确定每个 IMS 员工职位的角色和责任,并保留履行这些角色的人员的最新记录。	主要						<b>✓</b>
PS-M1.2	生产者支持组织应编制并保存实施内部管理体系(IMS)的程序文件,其中应包括依据 C.A.F.E. Practices 标准指标对成员生产经营者进行评估时所采用的评估方法。	主要						<b>✓</b>
PS-M1.3	生产者支持组织须形成书面文件,规定成员的纳入与排除条件,并说明对这些决定可采用的申诉机制。	主要						<b>✓</b>
PS-M1.4	生产者支持机构保留一张地图,该地图准确显示 <b>申请中的每个农场和其他实体(即仓库和加工商)的位置</b> ,并包括地图所涵盖区域内的所有道路、医疗中心和学校。	次要						<b>√</b>
PS-M1.5	生产者支持组织每年制定并实施风险管理计划,该计划确定获得和/或继续获得 C.A.F.E. Practices 计划批准的最重大风险,并详细说明为降低这些风险而采取的行动。	主要						<b>✓</b>
PS-M1.6	生产者支持组织与 <b>所有参与的生产者积</b> 极分享和解释适用的 C.A.F.E. Practices 计划要求,包括所有主要和 ZT 指标。	主要						<b>✓</b>
PS-M1.7	生产经营者在承诺实施 C.A.F.E. Practices 要求时,生产者支持组织要保留以当地语言提供给生产经营者的书面协议或身份证的副本。	次要						<b>✓</b>
PS-M1.8	生产者支持机构实施程序,以确保及时向所有生产者成员传达对 C.A.F.E. Practices 标准要求的任何变更,以及此类变更生效的时间 表。	主要						<b>~</b>

代码	指标语言	评分	大型农场	小型农 场	湿法加工商	干法加工 商	仓库	PSO
PS-M1.9	生产者支持组织在收到 C.A.F.E. Practices 验证结果后 12 个月内与至少 30% 的参与生产者积极分享和解释 C.A.F.E. Practices 验证结果,包括建议的改进。	次要						<b>√</b>
PS- M1.10	生产者支持组织每年至少应与认证涉及的生产经营者代表召开年度计划会议,制定书面年度工作计划,详细列明下一年度 C.A.F.E. Practices 活动安排,并结合核查结果进行调整。	主要						✓
PS- M1.11	在初次验证后,生产者支持组织确保每个生产者在有效期内至少 接受一次现场内部检查。	主要						<b>√</b>
PS- M1.12	生产者支持机构记录在内部检查期间发现与 C.A.F.E. Practices 标准指标不符的情况后采取的后续纠正措施。	主要						<b>√</b>
PS-M2	申诉机制							
PS-M2.1	生产者支持组织应向本次申请范围内所有生产经营者提供申诉机制信息和使用渠道。该申诉机制由专门委员会负责管理,系统化地接收、登记、分析并回应与 C.A.F.E. Practices 相关的投诉,确保过程规范、公正、透明、及时。所有申诉应定期审核,回复时限需明确告知申诉人。该机制应保障申诉内容的保密性及申诉人身份的匿名性。	次要						<b>√</b>

### PS-T: 溯源和跟踪系统

代码	指标语言	评分	大型农场	小型农 场	湿法加工商	干法加工 商	仓库	PSO
PS-T1	溯源和跟踪系统							
PS-T1.1	已建立系统,用于跟踪 C.A.F.E. Practices 咖啡从生产者到出口的全过程,并保持其与非 C.A.F.E. Practices 咖啡的分离。	零容忍						✓
PS-T1.2	生产者支持机构保留一份 C.A.F.E. Practices 生产者名单,该名单在提交申请进行验证时是准确的。	零容忍						<b>✓</b>
PS-T1.3	生产者支持机构保留一份最新的供应链示意图,该示意图记录了咖啡从生产者到出口点的流动情况。	次要						<b>✓</b>

代码	指标语言	评分	大型农场	小型农 场	湿法加工商	干法加工 商	仓库	PSO
PS-T1.4	每年,在收获开始之前,生产者支持机构按照书面程序对申请中的生产者进行咖啡产量预测。	主要						<b>√</b>
PS-T1.5	生产者支持机构实施一个系统,该系统监控生产者在申请中的销售情况,以确保根据农场的估计产量,销售量是可行的。	主要						<b>√</b>
PS-T1.6	当销售量超过生产估算时,生产者支持机构应采取适当行动。	主要						<b>√</b>
PS-T1.7	供应链中的每个生产者都会收到所购咖啡的收据。	零容忍						<b>√</b>

### PS-L: 童工

代码	指标语言	评分	大型农场	小型农 场	湿法加工 商	干法加工商	仓库	PSO
PS-L1	童工							
PS-L1.1	所有的适用的生产者支持组织人员都已接受了 C.A.F.E. Practices 标准、当地童工的法律法规的培训,以及预防、检测、评估和补收童工的程序的培训。	主要						✓
PS-L1.2	生产者支持组织进行风险评估,以确定申请中的农场中是否存在 童工风险。	主要						<b>√</b>
PS-L1.3	如发现存在童工风险,生产者支持组织须制定并实施童工监测与 整改计划。	主要						<b>√</b>

### PS-S: 土壤健康

代码	指标语言	评分	大型农场	小型农 场	湿法加工 商	干法加工商	仓库	PSO
PS-S1	土壤健康							
PS-S1.1	生产者支持机构制定了详细的土壤管理计划,其中包括减少侵蚀的策略。	次要						✓

#### PS-P: 病虫害管理

代码	指标语言	评分	大型农场	小型农场	湿法加工 商	干法加工 商	仓库	PSO
PS-P1	农用化学品的管理和记录保存							
PS- P1.1	生产者支持组织不得购买、分销或使用被世界卫生组织(WHO)归类为 1A 类(极度危险)或 1B 类(高危)农药,或被国家、地区或地方法律禁止使用的农药。	零容 忍						<b>✓</b>
PS- P1.2	生产者支持组织不购买、分销或施用属于新烟碱类的任何农药。	主要						<b>√</b>
PS- P1.3	生产者支持组织保留所有农药的购买、分销或销售记录,包括日期、产品 名称、产品配方、活性成分、数量和供应商。	主要						<b>✓</b>
PS-P2	农用化学品存储							
PS- P2.1	如生产者支持组织采购、分销或施用农用化学品,所有农用化学品须储存在通风良好、光线充足、实行出入管控的专用场所,并与食品、公共区域 及汽油、油漆等危险或易燃物品分开存放。	次要						<b>✓</b>

## 附录 I: 术语和定义

- **农用化学品:**用于控制来自其他生物的竞争的合成物质(如杀虫剂和除草剂),并为作物提供弥补土壤肥力不足所必需的养分。<sup>3</sup>
- **申诉:** C.A.F.E. Practices 生产者或其他经过验证的实体提出的书面请求,要求对验证组织进行的任何评估进行正式复议。
- **申请人:** 正在申请 C.A.F.E. Practices 计划批准的出口商或其他商业实体。如果/当获得批准时,该实体将成为"供应商"。
- 申请: 在一个 C.A.F.E. Practices 验证流程中一起验证的生咖啡豆供应链实体或实体群体。
- **缓冲区:** 未受干扰的土地区域(通常由本地植被组成),可减少邻近活动对生态重要区域的 影响。
- 咖啡果:咖啡树的果实,其中含有咖啡豆。
- **公共区域:** 供多方共同使用的公共空间,包括工人住房、浴室和休息区。
- **生态保护重点区域**:农场中划定的以保护生态资源为主要目标的区域。
- **转化:** 由于被农业或其他土地用途所取代,或由于自然生态系统的物种组成、结构或功能发生深刻而持续的变化,导致自然生态系统的丧失。<sup>4</sup>
- **纠正措施:** 消除不符合项的原因并防止其再次发生的措施。不符合项可能有多种原因<sup>5</sup>。
- **纠正措施计划 (CAP)**:供应商在收到验证结果中发现一个或多个不符合项后制定的计划,详细说明供应商计划如何解决所有不符合项。
- **采伐森林**:由于以下原因导致自然森林的丧失:(i)转为农业或其他非森林土地用途;(ii)转为树木种植园;或(iii)严重和持续的退化。<sup>6</sup>
- **争议:** 申请人提出的上诉,无法由验证组织令人满意地解决,或需要 SCS 解决的上诉,例如 在对指标的解释有争议的情况下,在报告获得批准后提交上诉,或其他特殊情况。
- **雇主:** 雇用工人从事劳动的个人或实体。雇主确定工人的雇用条款,并提供商定的条款,如 工资和其他工作条件。
- **侵蚀**: 表土从土地表面加速流失,主要是由风化引起。气候变化、强降雨、长期干旱后的暴雨和陡峭地形等因素都会导致侵蚀。自然灾害、土地管理做法不足和植被覆盖不足会加剧侵蚀。此外,某些土壤特性,如表层发育不善、有机质含量低或存在非常易碎的土壤,也会加剧侵蚀。
- **家庭工作:** 同一家庭成员为支持实体的咖啡生产活动而贡献的劳动,且没有财务补偿。

<sup>3</sup>咖啡生产保护原则,保护国际,2001年4月25日

<sup>4</sup>问责框架倡议,2024年。问责框架术语和定义。

可在 accountability-framework.org 获取。

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> ISO 9000:2015 - 质量管理体系

<sup>6</sup>问责框架倡议,2024年。问责框架术语和定义。

可在 accountability-framework.org 获取。

- **农场**:在同一管理系统下运营的咖啡生产区域。劳动力和咖啡加工是决定整个生产区域是否 归类为一个农场 ID 还是多个农场 ID 的关键因素。此外,生产区域必须位于足够近的地方, 以便在不严重偏离原始验证计划的情况下进行检查。
- **流量:** 流量是指从一个实体转移到另一个实体的咖啡量,例如,从农场到加工商,从湿法加工商到干法加工商,从加工商到仓库等。
- **森林:** 占地超过 0.5 公顷,树高超过 5 米,树冠覆盖率超过 10%,或树木能够在原位达到这些阈值。不包括主要用于农业或其他土地用途的土地。森林包括天然林和人工林。<sup>7</sup>C.A.F.E. Practices 计划将"森林"与"原始森林"区分开来。
- **骚扰:** 管理层或同事不受欢迎的身体、言语或性行为,干扰员工的工作表现或造成恶劣的工作环境。骚扰可能包括使用冒犯性言论、贬损性言语和提及,以及性暗示。
- **危险工作:** 涉及对人类健康造成高度危险或风险的工作,可能需要特定的安全预防措施或设备来保护工人免受伤害。对于未成年人而言,危险工作是指任何可能损害儿童健康、安全或道德的工作。
- **实物支付:** 对不涉及金钱交换的服务的补偿。实物形式的付款可能包括食物、住所、衣物或 其他商品或服务。
- 虫害:最近检测到的害虫种群,包括入侵,或某个地区已有的昆虫、病原体或杂草种群突然大幅增加,导致生产田、森林或自然栖息地的植物受到损害,并对生产力、生物多样性或自然资源造成重大损害。
- 内部管理系统 (IMS): 供应商、加工商或协会使用的监测和援助机制,以确保其采购咖啡的 小农场符合 C.A.F.E. Practices 要求。
- 有害生物综合治理 (IPM): 一种基于科学的虫害治理方法,结合多种策略,以最大限度地降低经济、健康和环境风险。关键组成部分包括定期监测和识别虫害、农业生态控制(如选择抗虫害品种)、生物控制(利用天然捕食者和寄生虫)以及机械和物理控制(如陷阱和屏障)。只有在其他控制方法失败时,才会采用化学控制作为最后的手段。IPM 强调使用危害最小的方法,并根据有害生物种群动态和环境条件进行量身定制的干预。
- 大型农场:咖啡种植面积达 15 公顷或以上(≥15 公顷)的农场。
- 地方法律: 由管辖权低于国家级别的政府实体制定的法律规范, 如部门和市政法律。
- **本土物种:** 在特定区域自然存在的物种,它们或在该区域进化,或在没有人类干预的情况下 到达该区域。<sup>9</sup>
- **自然生态系统:** 在没有重大人为影响的情况下,在物种组成、结构和生态功能方面与特定区域中存在或将要发现的生态系统基本相似的生态系统。这包括存在大部分自然物种的组成、结构和生态功能的人为管理的生态系统。<sup>10</sup>
- **不符合 (NC):** 被审核或验证的实体不符合 C.A.F.E. Practices 标准或计划文件中要求的情况。 在整个 C.A.F.E. Practices 计划文件中,不符合和不合规以及符合和合规可互换使用。

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup>问责框架倡议,2024年。问责框架术语和定义。可在 accountability-framework.org 获取。

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> FAO (2019)。2019 年粮食及农业状况。推进减少粮食损失和浪费。罗马。许可证: CC BY-NC-SA 3.0 IGO。

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> IUCN (2018)。 *岛屿入侵物种规划和管理指南*。英国剑桥和瑞士格兰德: IUCN. viii + 40pp.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> 问责框架倡议,2024 年。问责框架术语和定义。可在 accountability-framework.org 获取。

- **现场:**被评估实体的物理边界以及实体管理层提供的位于物理实体之外的任何设施,例如位于农场区域之外的工人住房。
- **个人防护设备 (PPE):** 为了保护身体在危险工作(例如施用农药)期间免受伤害而穿戴或使用的衣物或设备。
- 农药:咖啡种植中使用的除草剂、杀虫剂、杀真菌剂、杀鼠剂、杀线虫剂和激素的范围。
- **计划:** 用于执行活动的已准备好并记录在案的一套程序。计划确定了实现指定目标和目的所需的工具、财务资源、时间、支持活动、优先事项和责任方。
- **原始森林**:在近代历史上未受到重大人为影响的森林,具有特定地点原生森林的许多或大部分特征,包括物种组成、结构和生态功能。
- **加工商(加工厂)**: 经营湿法和/或干法加工厂的实体,该加工厂使用湿法和/或干法工艺将带壳豆或咖啡果实加工为生豆或带壳豆。加工商可以是独立的加工商,也可以是咖啡种植园或种植场内的垂直整合加工商。
  - **湿法加工商**:将咖啡果实加工成内果皮状态的工厂。
  - **干法加工商**:将带皮咖啡或干果实加工成生咖啡和/或在出口前对带皮咖啡和/或生咖啡 进行分类和分级的加工厂。
- **生产者:** 种植咖啡果的个人或实体(即咖啡农场),咖啡果随后被加工并作为生咖啡进行交易。
- **生产者支持组织 (PSO)**: 在 C.A.F.E. Practices 申请中为小农场群体提供支持和外联的实体,并指导这些农场集体遵守 C.A.F.E. Practices 标准的要求。PSO 由一个或多个与成员生产商定期联系并有能力实施内部管理系统 (IMS) 的人员组成。
- **生产区域:** 农场上用于生产咖啡的所有土地,即使在检查时没有收获咖啡(例如,由于最近修剪或新苗或受到疾病的严重影响)。专门划定用于保护目的的区域被视为保护区。非生产性区域是指留作保护和其他用途(例如,工人住房、废弃区、其他作物生产、娱乐用途)的总面积。
- **方案:** 在方案文件中正式列出的要求和治理程序框架。C.A.F.E. Practices 方案包括标准和所有其他规范性文件和程序。
- **小型农场:** 咖啡种植面积少于 **15** 公顷(**<15** 公顷)的农场。
- **供应商:** 与星巴克咖啡贸易公司签订直接合同供应协议的商业实体,一旦获得 C.A.F.E. Practices 计划的有效性,即可出售生豆。
- **供应链:** 咖啡生产和出口之间的步骤和联系,描述生咖啡豆在咖啡生产者、加工商、仓库和供应商之间的流动。
- **濒危物种:** 在其整个或大部分分布范围内濒临灭绝或在不久的将来可能濒临灭绝的任何物种。
- **有效性:** 在验证结果为阳性后授予申请的认定。在申请的初次验证后,将授予四年的有效期 ,具体取决于年度验证。
- **验证:** 确定是否符合 C.A.F.E. Practices 标准或零容忍纠正措施计划的独立评估(检查)和报告过程。验证包括评估申请所需的所有必要检查和相关报告。
- **验证组织:** 由 SCS Global Services 批准的独立第三方组织,负责管理和开展针对 C.A.F.E. Practices 标准的验证活动。

- **仓库:**除加工商以外的储存咖啡的实体。只有在以下情况下,仓库才被视为独立实体: 1) 仓库与加工商位于不同地点, 2)该实体雇用的工人与为加工商工作的工人不同(即不在加工商的管理之下)。
- **水体:** 任何天然或人造水体,包括池塘、湖泊、溪流、泉水、河流、湿地、各种水井或其他 通常(永久)或间歇性(临时)含水的区域。
  - **永久水体**: 全年持续存在地表水的水体,由地下水和/或降水补充。
  - **临时水体:** 宽度至少为1米,且在大多数年份中水连续流动至少两个月的水体,其经历了在开始时间和持续时间上均可预测的反复干旱阶段。只有在降水后才含水的短暂水体(即短暂溪流)不被视为临时水体。
- **水资源压力:** 水资源总用量超过流域(如溪流、河流、地下水)当地可用水资源供应量,并可能导致长期短缺问题的情况。
- **工人:** 从事与咖啡种植、咖啡加工和/或支持业务相关的工作的任何人,他们在雇佣关系中直接或间接(即通过劳动中介)被雇用,或从事社区工作交流。有关工人和工人分类的更多信息,请参阅《运营手册》。
  - **长期/全职**工人是指被检查实体全年持续雇用的工人。
  - **临时/季节性**工人是指在一年中的部分时间被雇用工作的人。其中包括在收获月份工作的工人以及进行非收获活动(例如修剪、施肥等)的工人。
  - **年轻工人:**根据国际劳工组织公约,年龄在 **14** 周岁或超过 14 周岁的法定工作年龄和 **18** 周岁之间的未成年人,从事非危险和适合年龄的工作。
- **工作计划:** 供应商在收到零容忍纠正措施计划 (ZT-CAP) 请求后制定的计划,详细说明供应商 计划如何解决零容忍指标的所有不合规评估。

## 附录 II: C.A.F.E. Practices 参考文件

- C.A.F.E. Practices 标准:验证标准,包括评估指标,用于评估接受验证的实体。
- **C.A.F.E. Practices 运营手册:** 计划的验证流程和方法以及标准操作程序。
- **C.A.F.E. Practices 现场笔记:** 检查员在进行验证时使用的格式化现场笔记。
- 验证人指南更新 (VGU): 特定标准和/或指标的解释、VRS 的报告程序和其他计划更新。
- **验证者报告系统 (VRS) 验证员和检查员用户手册**:关于验证员和检查员如何在 VRS 中申请以及完成和提交报告的说明。
- **C.A.F.E. Practices 验证组织批准程序:** 对有兴趣成为批准的验证组织并保持批准的实体的要求。
- **C.A.F.E. Practices 审计和培训手册:** SCS 用于培训、审计和审查 C.A.F.E. Practices 计划中经批准的验证组织的工作的程序。
- **C.A.F.E. Practices 零容忍纠正措施计划 (ZT-CAP) 程序手册:**与纠正措施相关的程序,以解决在验证过程中确定的零容忍指标的所有不合规评估。
- **C.A.F.E. Practices 验证和审核中观察员的角色和责任:** 围绕 C.A.F.E. Practices 验证和审核期间的 预期行为为验证观察员提供的说明和解释。
- **C.A.F.E. Practices 条款和条件:供**应链参与 C.A.F.E. Practices 计划并获得有效性的条款和条件。
- **C.A.F.E. Practices 投诉和申诉程序:**供应商、验证组织和/或其他利益相关者可用于提交与 C.A.F.E. Practices 计划有关的投诉或申诉的协议。
- **C.A.F.E. Practices 需要文件的指标清单:** C.A.F.E. Practices 标准中需要在 C.A.F.E. Practices 验证期间进行文件审查的指标清单,提供相关指标的示例和结构化概述。
- **C.A.F.E. Practices 供应商自我评估标准 V4 的 V1.0:** 旨在促进 C.A.F.E. Practices 实体供应商自我评估的格式,可以通过筛选和记录评估进行互动。